

ZOMBOR ÉS VIDÉKE.

POLITIKAI és VÉGYES TARTALMU MEGYEI KÖZLÖNY.

Megjelenik hetenkint kétszer: vasárnap és csütörtökön.

Hirdetések és előfizetések főlvetetnek s egyes számok kaphatók helyben:

Muzsik és Partics könyv- és könyvnyomdájában, Schön A., Hecht M. könyvkeresked.-ben, Hay S. dohánytözsédjében, valamint hirdetések s nyiltírti közlemények egy a fővárosi mint a külföldi összes hirdetési irodákban.

Egy szám 10 kr.

ELŐFIZETÉSI DÍJ.
helyben házhoz hozva:

Egész évre . . .	8 frt.
Fél évre . . .	4 " "
Negyed évre . . .	2 " "

Vidékre postán küldve:

Egész évre . . .	9 frt. — kr.
Fél évre . . .	4 " 50 kr.
Negyed évre . . .	2 " 25 kr.

Néptanítóknak helyben:

Egész évre . . .	6 frt. — kr.
Fél évre . . .	3 " —
Negyed évre . . .	1 " 50 "

Néptanítóknak vidéken:

Egész évre . . .	7 frt. — kr.
Fél évre . . .	3 " 50 "
Negyed évre . . .	1 " 75 "

Szerkesztőségi iroda és kiadóhivatal:
Csendes-utca, Tóth-féle házban,
horv minden a lap szellemi részét illető közlemény, az előfizetések és hirdetések is küldendők.
Bérmertelenleveleknem fogadtatnak el. Kéziratok nem adatkak vissza.

Szerkesztővel értekezhetni:
d. e. 11 órától 12-ig és d. u. 8 ótól 5 óráig.

Pedáns paedagógusok.

„A tanév kezdetén” czim alatt lapunk mult számának vezércikkében kifejtett nézetünk tanári körökben némi visszatetszést szültek — s úgy látszik — nem a legalaposabban értelmezettek.

Azokból, mik jelzett cikkünk észjárása ellen fölhozattak, — azt kell következtetnünk, hogy a nehezelt professzor urak azt vélik kiolvashatni soraink közül, mintha mi a szorgalomnak, tanulási kötelességnek, az egyes tantárgyak iránti előszeretetnek különös privilégiumokat akarnánk megállapítani s alattomban koncedálni azt, hogy a gimnásiumi tanuló egy vagy más tantárgyat kényük kedvük szerint elejthessenek, s akkor s ott fejtsenek ki szorgalmat, a mikor s a hol nekik tetszik.

Pedig ilyen intenciók távol esnek kifejtett elveinktől, s ha szükségesnek mutatkozik, imitt határozottan megértejtük azokkal, kik ilyen felfogásnak ziversen meghódolnak, hogy mi a kifejtett irányelvekből csak erőltetve folyó ezen félremagyarázás ellen tiltakozunk.

Helyes-e a jelenlegi tanrendszer, — azt mi ezuttal nem fejtegetjük, de bármilyen legyen is káros hatással nincs

az ifjuság nevelésére s nem gátolja abban, hogy magas célja felé közeledjék.

Legyen e tanrendszer egyes vonásaiban nehézkes, legyen egészen véve kivihetetlen, — azon tanáraink nem segíthetnek, s azért erről nekik semmit se szólunk ezuttal.

A mi pedig a tanulókat illeti, — azok épen nem lehetnek hivatva, a tanrendszer hiányairól elmélkedni. A tanuló kötelessége a tanrendszer minden követelményének megfelelni, s ebből mi sem a szülőik kedvéért, sem a félreismerit lángész javára egy jótát sem engedünk.

Az, a mit mi a tanár magas nézponjtjáról mondottunk, — egyszerű szavakkal szólva, — a tanári bölcsesség . . .

Az a belátás, mely nem engedi, hogy a tanár tanítványa kifejtett tevékenységét s szorgalmát egyoldalulag bírálja meg, az az értelmesség, mely fölismeri a tanulóban a szorgalomhiány dacára is a tehetséget, melyről jól tudja, hogy előbb-utóbb fölkelti az alvó önérzetet, s utat tör magának. minél fogva pedantériából nem fogja utját megakasztani.

Egyszóval: mi értelmes, okos s jóindulatú tanárokról szólunk, kik higadt s nyugodt szemekkel kísérik a

tanulók működését, s kiknek elegendő garanciát nyujt tanítványuk képességeiről az a körülmény, hogy az alsóbb osztályokban feltehető félreismerhetetlen jeleivel találkoztak, melyek — ha a felsőbb osztályokban itt-ott panganak is, — nem veszték ki. S így nem fogják egy éretlen ifju könnyel műségének áldozatául dobni a majdan megérett ember hasznos munkálkodhatását.

Ragaszkodunk ahhoz, hogy a kiseljejtés műve az alsó osztályokban viendő keresztül, s bizonyosak vagyunk abban, hogy ha e kiseljejtés alapos s következetes, — akkor a felső osztályok a hozzájuk kötött igényeknek meg fognak felelni.

Egyébiránt azt követelni, hogy a tanár a négy alsó osztályban annyira megismerje tanítványai lelkületét, hogy egész jóvőjükről ítéletet mondhasson. annyi volna mint lehetetlenség: kívánni.

A tanuló 8 éven át egyaránt bírálat tárgya tanára szemében, s szósines arról, hogy ne lenne méltán joga a hanyagot, az immel ámmal haladót még a felsőbb osztályban is kivágotatni hogy a tudományos pályán való tovább csuszamlásban megakadályozza.

De elvégre czélpontozh jut az ifju. Befejezi középiskolai tanulmányait. 7 év áll háta mögött s a 8-ik végére ért.

Az a kérdés, — jogos volt-e idáig juttatni, s megérdemelte-e, hogy e czélpontját elérje?

Pedig erre az a pusztá tény, hogy ott van, s oda jutott, — eléggé megfelel. Hát már most mi ratio van abban: ott a czélpontnál megakasztani, s tudtára adni, hogy haszlatlan töltötte idejét tanulással eddig, — mert a hét, söt nyolcz osztályról szóló bizonyítványi kalkuláit desavouálja az érettségi bizonyítvány. Eleget tanult arra nézve, hogy fokról-fokra emelkedhessék, de nem eleget hogy tovább haladhasson. Nem tud eléggé jól latinul, vagy nem ismeri kellőkégy a phisikát, a számtant, stb.

Hogy átáljan nem legyen valamely tanuló „érett”, — az alig elképzelhető. Két-három tantárgyból adtak föl neki olyan kérdéseket, melyekre nem tudott jól megfelelni.

S itt mutatja ki foga fehérét a pedáns paedagógus, elfelejtve azt, vagy nem is gondolva arra, hogy a mely kérdésre a legpraeceztzebben meg tudott is „érett” tanulója felelni, — egy fél év muiván aig, egy év muiván éppen semmit sem fog belőle tudni.

A minek egyszerű oka van. A gymnasium általános képzettséget ad, — az élet számára ezen

A „Zombor és Vidéke” tárczája.

A nászutón.

— Novelle. —
Németből: Szabadka Gyula. (Folytatás.)

A világos hajnalhasadás már a tenger fölé bukott, a tenger fölött a menny-ég legesebb csillaga ragyogott teljes pompájában, az Orion, az isteneknek s örök lámpája, melyet a Hórák gyujtanak meg. A kösel és távol a nap izzó tüzeben ég.

A nappal is megérkezett. És ujra gyöttri e párt a reméltet, a szórnyú borzalom, a halál félelem, az éhség és szomjúság kinja. Ismét vizsgálódnak, kiabálnak és intgetnek mind a ketten — haszlatlan! Most — ott — egy halász bárka — ide tart — az ezüstszínű parton megáll az ör-torony aljánál. Intenek, kiabálnak, a halászok minden mozdulatát fölismérik, mert a halál félelem mindent élenken lát. Talán ezek meglátják őket itt fön. A halászok felismerik bázász azemeiket és úgy lát-szik, hogy most élenken közdenek beszélgetni e rejtélyes alakokról, azután — nagy feszülteggel megfigyelve e foglyoktól — pörlekednek, veszekednek és végre sietve elvitorláznak. Talán majd mesélnék e kísértetekről, melyeket ott fön az ör-toronyban láttak. Azután ismét esend honol kö-

rskörül. Sehol egy mozgás. De mégis! Ott a messze távolban vitorlázik egy hajó, rajta boldog emberek; a partról tompan hangzik föl a hullámok örök hymnusa — körülöt-tük félelme magánosság és halálcsend! Es azon góshajó, mely Nápoly és Salerus között közlekedik. Egyikök távosóvet a part fele igazítja — és ók látják est. Elő-vették kezűdjüket s azt lobogtatták a hajó felé, azután kexekkel intgetve a hajón le-vőknek.

A hajóról látják ezt; viszozozzák a kendő lobogtatását, a mellettük haladnak el; a hajó vigan sikamlik tova a sima tengeren; a nép rajta nevet és örül, hogy e két, tisz-telettudó lény ott fön a toronyban oly vi-gyan kósszon, most ók is viszozozzák enyel-gelés és nevelgelés között az üdvözlést. Már messze röpül a hajó; alig látszik; most végképen eltűnt.

Még mennyi kijózanult reményt éneik át e boldogtalanok, míg ezen nappal is el-mulik napjának izzó hevével, az éhség és szomjúság gyóhrelmével! . . .

Az árnyékok már ismét nagyra nőnek a messzeégyben. — Amélie csöndesen sirt.

„Ah, senkiesem gondol arra, hogy bennünket itt kereszenek,” mondá fájt hangon. „Tehát éhhalállal haljunk, holott a saep tartomány körskörül bőséggel és teljességgel van megáldva!”

Emberföltötti erő kell ennek elviesel-

sére, de az ember néma, hallgatag Mit is használnak az a szavak?

„Oh beszéljen már ön, könyörüljön rajtam; a hallgatás mindennel gyótróbb; tanácsolja, beszéljen, hogy mit tegyünk?”

„Meghalunk, — nincsen más remélni valónk,” mondá a báró hidegen, sötéten.

Mely hallgatás követé szavait

Végre fölemelkedett Amélie lárdásá-gosan a kólápról. Araza halott-halvány volt, csak ajkai égtek még lázas pirban; a báróhoz vándsorgott s mielőtt ez megakadályozhatta volna, lábához borult.

V.

Amélie a báró lábához borult, és sá-padt, könyvtől ásott arczával reá tekintett.

„Nem tudom tovább elviselni,” mondá bágyadtan, töredesett hangon. — „érsem, hogy már végére jár — nincsen már több erőm. Oh, én vagyok oka nyomorúságunk-nak; bűnhódni akarok érte, most, halálom előtt, mielőtt erőm elhagy, hogy gondolkozzam, hogy beszéljek, most akarok bűnhódni, a miért vétettem ellened. Bocssás meg Emil, bocssás meg!”

A báró fölemelte, átkarolá és keb lére szorította őt.

„Ne szólj így Amélie,” mondá mélyen meghatva, — „ne szólj így, halász est későbbre, ha majd megmentve egymás át-ellenében állunk békésen. Kíneld meg érdeit, hiszen szükségg van reáj.”

„Nem, sohasem virrad többé számomra is hajnal, sehol sem csak az Istennél lát-juk ismét egymást és szent oltára számo-lyánál nem hasznadhok Emil,” — rebege arczát férje kebelén elrejtve, „szerelek, és — szeretlek!”

„Amélie!” — kiáltott elragadtatva a báró.

„Oh figyelj csak szavamra. A köny-szerítés, melyet nekem tettek, fölzdült bennem. Gyűlöttelek és eltasztottalak magamtól. De midőn naponkint körülöttem láttalak és megismeri tanultalak, utat engedett forró gyűlöletem még forróbb esze-relmemnek; de búskeségem még nagyobb volt szerelmemnél, nem gyózhettem le ast. Ajkaimnak megiltam azt kirebegni, a mit szívemben éreztem irántad. Asszonyi győ-néségnek véletem felismerni ast, hogy gyű-löletem oly gyorsan fordult ellentetbe. Es volt az én bűbánatom — most itt állok nyomorúságomnak tetőponjtján — bo-cssás meg Emil!”

„Oh ne szólj így, Amélie,” kiáltott fel a báró, Midőn nem hagytl azon balhiedelen-ben hogy gyűlölz? Oh akkor könnyen és örömmel haltam volna meg! De így nyomorúságom százesorosott — elátkozott, hogy téged szerette és áltálad szeretetve kell meghalnom!”

Leereszkedett szomoruan a töredékes kólára s neje sirva ölelte át őt.

képzettségből a választott pálya jelöli utat, irányt, a gymnásziumból mi sem marad meg, kivéve az érett gondolkodási képességet, a kifejlesztett memóriát, s a fogékonyt tudományok iránt.

Ne legyünk pedánsak.

Maga a tanrendszer engedi meg, hogy négy-féle fokozatban bizonyítsa a tanuló szorgalmát. Az elégségesből az elégtelenbe az átmenet hajszálnyi szűk. Itt már a tanár belátása dönt. De az érettségi vizsgálat mai szigorában lehetetlen teszt, az „elégséges” jegyet, sőt még a „jót” is.

A ki nyolcz éven át „elégséges” s „jó”-kkal küzdött, — az nem képes érettségire elkészülni.

Az soha se tudott annyit, a mennyit tudnia kellett, mert hiszen mindenkinek „jellesen” kell tanulnia, hogy igazán tudjon valamit.

De a tanrendszer engedékenysége arra val, hogy nem pedáns pedagógusok készítették, tehát pedánsul nem szabad alkalmazni se.

S végül még egyet.

Sem általánosságban, annál kevésbé konkrét alakban előírni mit szabad, s mit kell a tanárnak tanítványával szemben tennie, — lehetetlenség.

Hanem igenis jogosult az az óhajunk, hogy tanáraink szabad, nyílt gondolkozásu, éles eszű s mély belátásu férfiak legyenek s ez esetben elértük már azt, a mit a mult cikcünkben előrendőnek nyilvánítottunk.

Est modus in rebus.

Megyei közgyűlés.

Bács-Bodrogh megye törvényhatósági bizottsága f. évi szeptember hó 14-én tartja 3. rendes évnegyedes közgyűlést.

Ezen közgyűlés tárgyai: Alispáni jelentés a megye közállapotáról.

Királyi belügyminiszteri intézmény a

„Oly jól érzem most magam; a halál megszabadít az élettől és szenvedéstől. Nyugodtan halok meg, mert titkom fel van fűződve s meg van bocsásra és mert egy boldog órát töltök veled. Ne haragudjál, Emil; bocsás meg!”

Karját lankadtan engedte le, szeméi becsukódtak. Az éjtsége, a hidegség, az éhség és szomjúság gyötrelme forró lázt idézett elő, s e miatt a báró aggodalma majdnem az öngyógyító esapott át. Ott maradt mellette, kabátjával betakarta őt és erősen tartá karjai között. Így ült egész éjjel, míg a hajnal arany veszejét sühogtatá a vidék felett, s míg a nap sugaromoruságukra nem sütött.

Amélie nyugodtabb lett, midőn e nap-sugarak fölmelegítették őt. Csöndesebben lélekezett s a báró most gondolatlanabbul távozhatott egy pár percze körülölnézni és segítségért kiabálni, hogy már egyszer megszabaduljanak ezen börtönből.

Haláláfrádatán és égő kínnaul vánszorogott vissza a parkányzatra, és sóvár szemekkel tekintett a környékre. Itt — most megijedt, — remegett, — itt áll a torony lábánál egy ember, — megrettenve meresztí szeméit lefele, — felkiált

„Úgy látzok, hogy ezen ember botjával mérgeget a torony falának hosszát és magasságát, — a báró most fölikeri, — Reinert fő! Hogy figyelmét magára vonja ledobta kalapját. A kalap megfordult, a levegőben forgott és látatlanul esett oldalvást egy cserjére. Reinert lassan megfordult; tározni készült.

közösek szegényjeinek ellátása és az ezen czélból szükséges szegény-alap létesítéséről.

A megürlt megyei arvaszéki elnöki és esetleg a megürlendő főügyési állásnak választás utján való betöltése.

Bács-Bodrogh megye 1886. évi költségvetési előirányzata.

Jász-Nagy-Kún-Szolnok megye közönségének átirata az 1883-ik évi 46-ik törvényczikkben megállapított földadó mennyiségének leszállítása tárgyában az országgyűlés képviselőházához intézett felirat pártolása tárgyában.

Borsód vármegye közönségének átirata a Hentzi sirjának megkoszorúzása folyán történt események alkalmából az országgyűlés képviselőházához intézett feliratának pártolása iránt.

Megyei főispán ur ömeltőségének átirata az elmult feleévről megürlt számunkérő azék eredménye tárgyában.

A megyei közigazgatási bizottságnak, az ügykörehez tartozó igazgatási ágak 1886. évi első felében állapotáról szóló jelentése. A megyei állandó választású által, az 1886. évi XXII. t. cz. 64. §-a alapján, a megye összes községeire nézve, — Zenta rendezett tanácsu város kivételével — elkészített általános szabályszerndelet-tervezet: a községi előjárók teendői, a segéd-és szolgaszemélyzet létszáma tárgyában.

Ugyanannak az 1885. XXI. t. cz. 48. §-a értelmében készített ügyrendre vonatkozó szabályrendelet tervezete.

A községjegyzői nyugdíj alap 1887. évi járuléknak kivetei jegyzéke.

Schmausz Andre alispán urnak a titeli és szablyai járárok községi rétföldjeinek közös kezelésére hivatott választmányi elnökének megválasztása iránt ült intézkedéáról szóló jelentése.

Zagorica Lákár és társai petrovszellői lakosnak, Petrovszellő község képviselő testülete által a községi kézbesítői állásnak újabb betöltése tárgyában f. évi 20. sz. a hozott határozat megsemmisítése iránt beadott felekezése.

Jablonszki József adai községi jegyzőnek felekezése a folyó évi február hó 8-án megürlt községi irnok-választás megsemmisítése iránt, valamint Herbert József adai községi irnoknak, irnoki állásába leendő visszahelyeztetését kéro folyamodványa.

S z e n d e Lörincz krusevlya községi

A báró éjtsége határtalan volt. Most egy eszme villant meg agyában; Amélie világos kendőjét vevé, egy súlyos kő köré ekerte s Reinert uja elé dobta rendkívüli erővel. Tíz lépésnyire esett ez le, — Reinert megijedt, — megállt, — körültekintett — felismerte a bárót, ki mind a két kezével intett neki. Sebeseen rohant most a torony kapujához s midőn látta, hogy ez kedd, más bejárás után nézett. Csak midőn e nagy pusztaságot látta, fogta fel a báró helyzetét. Visszajárt tehát előbbeni helyére, Atrani felé mutatott s gyorsan tűnt el a bokrok között.

A báró térére esett és sirt: a hála és az öröm könyei szívárogtak szemébe, Azután Améliehez sietett, megölelte és tülebe sugott. Mindhála! Halálhoz hasonló merevségben feküdt, csak halk lelekezések adá tudtára, hogy még él. A legborzasztóbb kin fogta el a bárót: újra vesztette el őt és örökre, holott csak az imént nyerte vissza! Késő lenne már, a megválasztás óráját ne érje el, a mentők csak holt testet találjanak? Nem, nem, az nem lehet!

Ismét atkarolta az elájultat, fejét keblere tevé, s megvédte saját testével a nap forró hevétől.

Itt ült ő — óráról-órára, és várta a mentőket könyörgő tekintetét az égre szegve.

Végre kiabálást és hangos szavakat hallott.

Fel Atrani, a kastély összes személyzete, mely már három nap óta hasztalan fáradsággal nyomozta az eltűnteket, s mely

jegyzőnek telfolyamodványa, a községi képviselő testület által buza illetményének készpénzben megválasztás kéro folyamodványa hozott folyó évi 593. számú határozat megválasztása iránt.

A megyei összes községek szegény alispánjának állásáról szóló kimutatása.

Lokics Norák goszpodincei lakós felekezése Goszpodince község képviselő testületének 10% községi pótdának 1885. évre történt kiveteése tárgyában hozott határozata ellen.

Lality község képviselő testületének a községi árvtárban kezelt — teljesen ismeretlen tartózkodásu árvek tulajdonát képező penzének a behajthatlanul vált árvtári követelések fedezésére leendő fordítása tárgyában hozott határozata.

Vaskut község képviselő testületének a községi jegyző utatálányának megállapítása tárgyában hozott határozata.

Béreg község képviselő testületének a községi községmű fenntetésének megállapítása tárgyában hozott határozata.

Ó-Palánka község képviselő testületének a községi bírő és esküdték fizetésének felemelése tárgyában hozott határozata.

Bács-Földvár község képviselő testületének az ottani röm. kat. és gör. keleti lelkészek fizetésének megállapítása tárgyában hozott határozata.

Vaskut község képviselő testületének a községi orvosi lak kibővítése tárgyában hozott határozata.

Martonos község képviselő testületének egy új tanító állás rendszerezése tárgyában hozott határozata.

Szeghegy, Bikity és Bulkesz község az ottani feleős örökkel kötött szerződése.

Goszpodince község képviselő testületének 20% községi pótdának 1886. évre leendő kiveteése tárgyában hozott határozata s Lokics Norák és társai goszpodincei lakosoknak az ellen benyújtott felekezése.

Bács-Földvár község képviselő testületének 25000 frtnyi kölcsön felvétele tárgyában hozott határozata s Groz Illés és társainak az ellen benyújtott felekezése.

Kunbaja község képviselő testületének új temetőhely kihasítása tárgyában hozott határozata.

Csantavér község képviselő testületének a községi tanítói földek felosztása tár-

gyában hozott határozata s Kakas Albert és társainak az ellen benyújtott felekezése.

Szenttamás község képviselő testületének két új szerb népiskola felépítése tárgyában hozott határozata.

Vaskut község képviselő testületének a községi jegyzői lak felépítése tárgyában hozott határozata.

Bács-Földvár község képviselő testületének a községi jegyzői lak építése tárgyában hozott határozata.

Ó-Stapár község képviselő testületének a község által a pesti hazai takarékpénztártól felvett kölcsön mikénti törlesztése tárgyában hozott határozata.

Bezdán község képviselő testületének a régi temetőhely eladása tárgyában hozott határozata.

Ó-Becse község képviselő testületének Bajanszky István volt községi adóvéghajtó özvegye részére fiactendő végkielégítés, továbbá a községi végrehajtkó fizetésének leszállítása tárgyában hozott határozata, és Zavisics Istrván jegyzőnek az ellen benyújtott felekezése.

Bezdán község képviselő testületének határozata, egyik megürlt tanítói állás javadalmasának pénzértékké leendő átválttatása iránt.

Ó-Kanizsa községének határozata az ottani főtér és zsidó-utca kikövezése iránt.

Bezdán községének határozata a zombor-beszdáni megyei kongó téglau-mentén levő területek haszonbérbeadása iránt.

Kula községének kérévnye a kulacservenkaei megyei utak haszonbérbeadása iránt.

Temerin község képviselő testületének a segéd jegyző fizetésének 100 frttal való javítása iránt.

Dautova község képviselő-testületének a segéd jegyző fizetésének 100 frttal való javítása iránt.

Dautova község képviselő testületének az iskola és káutoriak felépítéséhez szükséges penzösszegnek kölcsön utján leendő beszerzése vonatkozó határozata.

Ó-Szivaec, Tovariora, Kis - Hegyos, Csávoly, Paceser, Gara és Bajmok községek az ottani felelős örökkel kötött szerződése.

Eichart Ernő, zombori szolgabíróának alkalmazott irnok, drabásági pótlékok kérelmező folyamodványa.

Ó-Szivaec községének 216 frt,

magával. Egész valója föl, mely még megszézt teste és leike fájdalomnak nyomát viselt, egy homályos árnyék vonult. Nem azért vallotte szerelmet Amélie, mert látta, a bizonyos halált? Nem kell-e felnie, hogy neje ismét elhígedenedik tőle?

Komor gondolatok támadtak ismét benne. Maga Amélie is lassankint elémult férjének felénk, szomorú tekintetűl. Már ő benne is tel akart ujni az egykori dacz, de ez csak egy pillanat máve volt. Lángbűnkkel volt lelkebe írva, hogy neki bűnhődni kell, s férje előtt megalazkodnia, kinek oly végtelenül fájt e buszkesz. Amélie fölkel a padról és mint akkor az jvedelem órájában fonn az atrani örtoronyban, lábai elé borult. De arczán nem ragyogtak mint akkor, a fájdalom könyei, hanem az üdvözítő szerelmennek kifejezése, a vigasztaló remény, a bizonyos beteljesedés világolt szép szeméből, melyekkel angyali alázottsággal tekintett reá.

„El nem viselhetem tovább, Emil,” rebegte mint akkor, „nem élhetek szerelmen nélkül. Azon vallomást, melyet az örtoronyban tettem nekied, ismétlem itt hibám öntudatában. Kell, és akarok bűnhődni, a miért vétettem ellened, — de bocsás meg Emil, bocsás meg!”

Mintha ugyanazon szavak hangja volna, melyeket akkor rebegett s azon állás melylyel előtte térdelt.

A báró fölemelte nejét, és szívare ölelte őt.

„Oh, ne szólj így Amélie!” mondá üdvözülten szemébe tekintve. „Ne enged

Gospodineze községének 345 frt 43 kr. Káty községének 71 frt 37 kr és Monostorszegi községének 30 frt 60 krnyi beszedetlen közmunkavégelségdíjak leírása iránti kérvénye.

Topolya községének különféle beszedetlen 6526 frt 13 kr-ra menő követelések leírására hozatala iránti határozata.

Alispáni jelentés, a járási főszolgabírák hivatalos pénzek kezeléséről számadásának megvizsgálása eredményéről.

Bácsujfalu községének az 1882. évi közpénztári számadása. Gara, Karavukova és Bács községek 1883. évi közpénztári számadásai. Cservenka, Kula, Réim, Kisztes, Feketehágy, Vajzka, Bogyan, Novoszello, Gajdobra, Csonopla, Monostorszegi, Bogojeva, Ó-Palánka és Német-Palánka községek 1884. évi közpénztári számadásai. Német-Palánka községének az 1884-ik évi szegény alap számadása. Német-Palánka községének az 1884. évi kórházi alap számadása. Mosorin és Tittel községek 1884. évi alapítványi számadásai. Bogyan községének az 1884. évi székház alap számadása. Karavukova községének 1886. évi költségvetése. Bajnok községének 1885. évi pótkötségvetése. Alsó-Kovily és Német-Palánka községek 1886. évi pótkötségvetései.

Vaskut, Uj-Szavac, Parahuty, Rák-Militics, Gajdobra, Csab, Prigl, Szt-Iván, Járek, Veprovác, Torza, Cservenka, Csan-tavér, Ada, Ó-Kanizsa községek 1885. évi ársvatári számadásai.

Kelt Zomborban, 1886. évi szept. 4-én
Schmausz Endre s. k.,
alispán.

A szerb néptanítók egylete.

Több havi előmunkálatnak eredménye képen megalakult, igen élénk érdeklődés mellett e hó 7. és 8-án „a szerb néptanítók egylete”.

A legtávolabb vidékekről öszünlöttek ide a szerb iskola ügynek lelkes barátai, sőt a szomszéd Szerbiából is ájtott titánitó mind kiváló szakferdőr, dr. Bakics Vojislav a belgrádi tanítóképzede igazgatójának vezetése alatt. Közöttük van a belgrádi „Vn-tel” (Tanító) szerkesztője: Popovits Miklós, továbbá Niketicia, Krajevicsz Kiból, Sárgeois Golemovics Nisból.

Az előkésrítő, szákebb körű értekezletek vasárnap és hétfőn (5. és 6.) tartattak. A szervezési alapszabályra vonatkozólag, a beérkezett három javaslat közül elfogadott kevés változással, a zombori tanító kör által elkészített javaslat, mint a legjobb és a czélnak legmegfelelőbb.

Kedden Te deum után, melyet nagy pompával Kupuszarevits Ly. főpap végzett s melyen a tanítók és tanítónők in corpore

ezen új találkozás szép pillanatát az elmúltak emlékezte által élnyomortani. Szemnedben iméket látom azt, a mit megértünk, szenvedtünk s a mit elveszítettünk volna a vesztelyben. Legyen béke és nyugalom közöttünk.”

Ismét megelőlte őt hosszú, édes, lán-goló esőket nyomva ajkaira. A nagy boldogság elnémeti őket. A pergőlabán ütök kar a karban, előttük a sötét kék tenger, bennök a béke, mely szívöiket örökre egymáshoz fűz.

A Tannus lábánál fekvő kastélyoknak egyik művészeien és izlással berendezett termében, a melyben az oly történetű népszujtokról való hazajövetelük óta tették lakásukat, függött Amalie előrajza után mesteri kéz által készített kép, a mely az atranii ócska őrtoronyt ábrázolja. Jó és rossz órákban, a mint az élet változása magával hozta, mely sokszor tekintettek ezen képre fájdalmas visszaemlékezéssel és ezen visszaemlékezés akkor boldogságot, békeséget és vigaszt nyújtott szenvedéseikben!

(Vége.)

számra két százán felül vettek részt, megkezdődött a „Csitaonicea” első emeleti termében a közgyűlés.

Az egylet elnökövé egyhangulag a szerb tanítók kar egyik veteránja és disze: Gruits Miklós ur, a helybeli szerb felső leányiskola tanítója és kiváló szerb író választották meg. Alélnök: Neskovits Döme ur, jeles költő, kritikus és az „Uj iskola” szerkesztője lett. A közgyűlésen ott láttuk a helyi szerb intelligentiának nagy-számú tagját, valamint az újrvidéki, zombori, zágrábi, panosovai és belgrádi hírlapoknak tudósított s gyorsíróit. Ugy-szintén részt vett Gráf Nikáa segédintéllügyelő úr is; a hatóság részéről pedig jelen volt Nikolics György városi I. alkaptányi. — Az összes szerb ajku néptanítókat Zomborban megtartott kongresszusa alkalmából a helyi szerb dalárda hangversennyel egybekötött táncgyűléssel rendeztettek f. hó 7-én a „Csitaonicea” termében. A hangverseny első pontja „Üdvözlő beszéd” (Hozaan) volt, tartotta Arzenovits István helyb. néptanító. Aztán „Füridik a hatyau” (Jajka ce nyina) dal, előadta a dalárda. Ezután „Az én könyvem” című Schubert dala (Moja cyza) énekelte Georgievits Koszta zongorán kísérte Blazsek Károly zombori ének tanár. A hangverseny 4-ik pontja Popovits Döme szerb költőnk „A mi falusiasnk” (Ha Hamuz Celana) című népszimnűvből dr. Pacsu János zeneköltő által írt dal, énekelte a dalárda. 5. „Fantaisie ou Siene de Ballet par Ch. de Barioth” Op. 100. hegüdin előadta Vuits Péter, zongorán kísérte Krónits Helena úrnő. 6. „Van szeretöm” (Imam ducy) népdal, énekelte Polzovits Milana Jovánovits Helena k. a. 7. Ogrizovits Theodor a „gusle” (szerb hangszer) kísérete mellett énekel egy szerb népdalt. 8. „Jezerce” ceatól, énekelte a dalárda. Minden egyes pontját a hangversenynek a jelenlévő rendkívüli nagyszámú hallgatóság élénken megtapsolta. Azután kezdetét vette a tánc — meg pedig a gájdás melletti kóváol, mely csaknem egy félórát járt a tizes fiatalág. Az egész estely feszeltlen jó kedvében folyt le. A „Csitaonicea” helyiségi még nem fogadtak be oly nagyszámú közönséget, — mint ezáltal.

Az egész ünnepély sikere elérte a tetőpontot, s a kongresszus bizonyára dícséretre méltó buzgalmat fejtett ki a szerb ajku tanítók helyzetének megjavítása érdekében. Üdvözöljük polgártársainkat a haladás terén s kívánjuk, hogy hazafiási hány munkálkodásuk megerdemelt sikert érjen el!

H i r e k.

Budavár visszavételének 200-ik emlékére. Városunk is megülte e hó 5-én Budavár visszavételének 200-ös évfordulóját. Az istentisztelet Fehér Gyula apát plébános fenyes segédlettel végezte. Az istentiszteletnél jelen volt városunk összes előkelősége a városi és megyei hivatalnokok testületleg, a közös hadseregbeli és honvéd tisztikar és a tüzöltek zenekarokkal. A mise alatt a honvédség egy csapata, mely a templom előtt volt felállítva a kimagasló részek alkalmával sortűzet adott, mely az ünnepély hatását nagyban emelte. A mise alatt Lovich Aranka szobalon énekelte, Tessenyi Vilma és Kiss Irma pedig, egy szép duettet adtak elő, ugyszintén Jauch tanító tanítványi finom precizitással több szép alkalmi darabot énekeltek. — Ünnepek voltak meg egyben Militicsen és Csonoplyan.

Párbaj. Palánkai r. levelezők írja: Folyó hó 2-án Palánkán a trnovatzi erdőben kardparbatú vívottak: gf II — k huszárhadnagy és K — a tartalékos hadnagy. K — a jobb karján súlyosan megbesebült. Gf. II — k, ki Palánkán vendég volt borozás közben sokkolatlanul megértetett, és több kívánság volt az összekocznás eredménye. A menyire örövendünk, hogy gf II — k e párbajjal ifjúságunk egy némelyikét a tisztesség korlátai mögé visszarúszította, ép úgy sajnáljuk misorint

a balcsat éppen K — at érte, ki is az itteni jeunese doréle legszolidabb tagja.

Szállítás. A zombori kir. bíróságok részére, a jövő 1887. évre szükséges írói és szerk. fűtőanyag és kóváaj szállítására névze az árlejtés azeptember hó 28-án leend.

Hymen. F. hó 7-én d. u. fél 5 órakor vezette oltárhoz Pressburger Károly cserenkai kereskedő Boschán Francziska k. a-t, Veprovácson.

Egy úri tolvaj. Apatinban egy Sz. — nevű fiatal nő, ki a legelőkelőbb családokk öszekötöttesben van, furlangos módon károsította meg Biegl fűrdőtulajdonost. Fűrdés után egymis jónak látta nevezett nő — a használt lepedőt turnir gyanánt felhasználni s oly módon lassankint 28 lepedő birtokába jutott, észre sem véve, hogy már vizgva szemmel kísérik. Utolsó fűrdése alkalmával ismét több lepedő hiányzott, mi a fűrdőtulajdonost azon drastikus módra indította, hogy a már rég gyanúsított tolvajnót a szó szoros értelemben levettékztesse. A meglepetés teljes volt — mert nem egy, hanem három lepedőt is szedhetett le a turnir helyéről. Biegl fűrdőtulajdonos esküt az előkelő rokonság iránti kiméteből lemondott azon szándékáról, hogy az ügyes tolvajnót ellen a feljelentést megtegye.

Egy ritkán virító pompas növény díszlik jelen teljes virágjában Szemző Gyula urnak a főútczán levő udvartertjében. E növény — Yucca gloriosa — csak 40—50 évi időközben virágzik, azért érdemes megtekintésre, a szives házi ur örlüni fog mentől többen látogatják a ritka szép növényt.

A martonosi tanító-választás. Az iskolaszék Dreisziger Ferencz, kitűnően képésített süködi tanítót választotta meg. A megválasztott — mint közzét tanferő — nemcsak a martonosi tanításteltek, hanem a kerületnek is díszre fog lenni. — R. I.

Politikái lap indult meg Szabadkán „Közvelömeny” címmel, dr. Dominus Simon tehetséges fiatal ügyvéd szerkesztése mellett. A lap a mameukok pártján áll. — Baján pedig a „Bajai Híradó” szinten politikai, kormánypárti lapnak jelent meg első száma Dreischer Rezső ügyvéd szerkesztése alatt.

Az „Ujvidék”-ben olvassuk: Ujvidéken f. e. szept. 2-án tartott bács-zerényi ev. e. közgyűlés által Stelcer Frigyes kímási ev. lelkes hivatalától s fizetésétől fel lett függesztve s perbe fogvatvan, consistorium elnöke állítottak. (Beküldetett.) — Kiváncsiak vagyunk mi szolgáltatott okot a perbe fogatásra?

Az apatini felső népiskolába igen györen jelenteknek a tanulók — mi annál kinosabb felütéssel kelt — mert tpen ezen iskolás oriai öszekette nyelt el. Az eddig beírottak átlag 200 frtba kerülnek egyenkint — egy ebben — mi mégis egy kissé nagy áldozat egy községit.

Jóváhagyás. Baján a legszuszvilágítás nemokára megválosul, mert a szerződést, melyet Baja város közönsége Riedinger L. A. augsburgi vállalkozóval kötött a m. kir. beügymmiszter jóváhagyta. A vállalkozás — mint a B. K. értesül — az epitkezéseket még a jelen folyamánú száadekok megkezdem. Vajnon mikor fog a mi tanácsunk ennek a szükségességre ebredni.

Hymen. Herzeid Samu, Herzeid Jakab és fia bajai nagykereskedő czeg beüttagja f. e. szeptember hó 7-én, d. e. 11 1/2 órakor tartja esküvőjét Schesinger Hedvig kismasszonnyal a győri izr. templomban.

Tanító-választás Meiykuton. Schmid Lőrinc Meiykút közseg veterán tanítója, ki 50 évig sikeresen és áldásosan működött nehez pályáján, állásáról lemondott és helybe Dregey Kálmán okl. tan. lett megválasztva.

Eljegyzés. Löwy szabadkai fiatal kereskedő a napokban eljegyzte Simontornyan Lusztig Albert, a tolnamegyei uradalmi szeszgyár igazgatójának szép és művelteklő leányát, Erzséket.

Öngyilkosság. Moholyon Gruits Miklós szerb tanító öngyilkos lett. Alig 1—2 hónapja, hogy másodszor megházasodott, de gyakori részegsége következtében a házasság is úgy, mint az első, boldogtalan volt. Néhány nap előtt ittas állapotában szép fiatal nejt úgy megverte, hogy szakadó esőben kellett sógorához menekülnie. A boldogtalan nő rokoni eljöttek, hogy hazavigyék. Ugy látszik, ez az oka, hogy Gruits öngyilkos lett. Egy árvtát hagyott hátra.

Stoczek Károly szabadkai alszámvevő helyére Jankovich Aurél főispán Karvázy Sándor számvizsgálót, ennek helyébe pedig Dulica Antal nevezte ki. Stoczek Károly ellen tudvalevőleg a közigazgatási bizottság f. évi június 11-én a fegyelmi vizsgálatot elrendelte és annak előldéig hivatalától felfüggesztette. A főispánok a kinevezésre vonatkozó intézkedése tehát esen időre szől.

Gyilkosság. Az Ujvidék írja: A temerini vásárról jövet 6 kocsi szerb ember betért Schür Janosnak az újrvidéki határban levő kocsmájába s oly nagyokat ittak, hogy fizetésük nem tudták a litérek számát sem megmondani. Ekkor köztök a jelenlevő járeki svábok közt szóvita, majd formális verekedés kerekedett, mely azall végződött, hogy Danjanov Pera agyonitve a hely színeen maradt. Ordonancev Lázó és Jelita Ilia veszelény sebeket kaptak, a többi 3 kácsi pedig szerencsésen megmenekült. A legnagyobb erélyly nyomban megindított vizsgálat annál kevésbé volt képes a tetteseket kideríteni, mivel a megmádatott sem tudtak bántalmazókra emlékezni, a kihallgatott járekiek pedig szinten nem tudnak semmiről.

Elvi határozatok iparügyekben. A munkakönyvvel nem bíró segéd segédi minősége tekintetében a m. kir. földmívelés-, ipar- és kereskedelemügyi miniszter, mint harmadfokú hatóság azt a határozatot hozta, hogy a munkakönyv hiánya a munkaadó iparosra névze kihágási eljárást von ugyan maga után, de a segédet segédi minőségéből nem vetközeti ki. Ennekfogva a közte és munkaadója közt keletkezett bíráetése vitas úgy az ipartörvény 75. §-a alapján az eljáró elsőfokú iparhatóság által lett volna eldöntendő.

Ha mindenkit nem elegitene ki, már régóta nem is létezne. Sümeg-Csah. Zala megye. Tisztelet uram! Valóban rendkívüli s bánu látra méltó gyuhatásuk van az ön készíttelte Brandt R. gyögyszeres-fele avajazi labdacsoznak. Hogy azonban azok elterjedése a szenvedő emberiség javára általam is nyomatékosabban észközlöttessek, tisztelettel kérem a svajci labdacsookról írt legújabb rópiratát sziveskedjek megküldeni. Tisztelettel Mokor Pál. Mivel Magyarországon a Brandt R. gyögyszeres svajczi labdacsoznak sokféle utánzatai léteznek, gondosan meg kell nézni, hogy minden dobozon megvan-e a védőjegy: egy fehér kereszt vörös mezőben s Brandt R. névalírása.

Irodalom.

Rath Mór kiadása.

Shakspeare. Hamlet, Dán királyfi. Fordította Arany János. Kis negyed. díszkidás sárgas velin papíru, fenyes díszkötésben, Makart: „Opheha” fenykepezett czimképpel. 3 frt 60 kr.

Vörösmarty Mihály. Szép Ilonka. Orlay Soma nyolcz fenykepezett rajzavál. Album. (Ellogyott.)

Remekírók. Költők.

Arany János összes munkái. Első teljes díszkidás; nyolcz nagy nyolczadretű kötet arczképpel. Tartalom: I. Összes kisebb költemények. II. Toldi. Toldi szereme. Toldi esteje. III. Buda halála, Murány ostroma. Katalin. Szt.-László. Első lupás. Keveház. Boloud-látók. IV. Elvesztett alkotmány. Nagydiadl czigányok. Rozsa és Iulya. Losouczai István. Jóna ördöge. Kóbor Tamás.

Elegyes darabok V. Prózaí dolgozatok. Jegyzetek az eredeti munkákhoz. VI. Shakspeare fordítások: Hamlet. János király. Szent-Ivány-éj. Álom. VII. VIII. Aristophanes vígjátékai. Jegyzetek a fordításokhoz és az összes munkákhoz. Fűzve 25 frt. Pompás díszkötésben 36 frt. Könyvedvelőknek félbörkötésben 40 frt.

Arany János összes munkái, Aristophanes nélkül. Nagy nyolczadrétű díszkiadás; hat kötet. Tartalom: 1-ső kötet. Összes kisebb költemény. Teljes kiadás. 2-ik kötet. Toldi-trilógia. 3-ik kötet. Buda halála. Murány ostroma. Katalin, Szt.-László. Első lopás. Keveháza. Bolond Istók. 4-ik kötet. Elveszett alkotmány. Nagydai cigányok. Róza és Ibo-ly. Losonczy István. Jókai ördöge. Kóbor Tamás. Elegyes darabok. 5-ik kötet. Prózaí dolgozatok. 6-ik kötet. Shakspeare fordítások. Fűzve 18 frt 80 kr. Pompás díszkötésben. 27 frt. Könyvedvelőknek félbörkötésben 30 frt.

Arany János összes munkái. Kis nyolczadrétű kiadás; hat kötet. Az előbbiekhez hasonló tartalommal. Fűzve 11 frt 80 kr. angol kötésben 16 frt 60 kr. Hat díszkötésben 19 frt.

Ezen kiadások aránylagos árakban a Shakspeare fordítások vagy a prózaí dolgozatok nélkül öt kötetben is kaphatók.

Arany János összes költeményei. Nagy 8-adrétű díszkiadás; négy kötet. Tartalom: 1-ső kötet: Kisebb költemények. Teljes bővített kiadás. 2-ik kötet:

Toldi. Toldi szערme. Toldi esteje. 3-ik kötet: Murány ostroma. Buda halála. Katalin. Szent László. Első lopás. Keveháza. Bolond Istók. 4-ik kötet: Elveszett alkotmány. Nagydai cigányok. Róza és Ibo-ly. Losonczy István. Jókai ördöge. Kóbor Tamás. Elegyes darabok. Fűzve 12 frt 40 kr. Pompás díszkötésben 12 frt. Könyvedvelőknek félbörkötésben 20 forint.

Arany János összes költeményei. Kis 8-adrétű kiadás; négy kötet. Az előbbihez hasonló tartalommal. Fűzve 8 frt. Angol kötésben 11 frt. Díszkötésben 12 frt 80 kr.

Kisebb költeményei. Új teljes pompás emlékkiadás. Fűzve 5 frt. Könyvedvelőknek gazdag félbörkötésben 8 frt.

„Józi és Erzsike.” A gyakorlati pedagógia egy új vállalatot gyarapodott a f. tanév elején a „Józi és Erzsike” című gyermeklap megindulásával. Hozzájáruló lap ez, mely a gyermekek érdeklődését és ismeretkörét könnyed modorban mintegy mulattatva kívánja fejleszteni. A gyermekek számára van ugyan írva, de a gyermek nevelésével öntudatosan foglalkozó szülők és nevelőknek helyes tájékozást nyújt ugyesen pointörzött rovatai által. Ismert tollú szerkesztője Gyöngyösy Rudolf a lapot két fő részre osztja: ismeretterjesztő- és vallás-erkölcsi részre. Mindkét irányú jeles érte-lyen a lap képviselve: a derék szerkesztő neve mellett ott találjuk Pósa Lajos egy hangulatjeljes költeményét, Deesi Géza didaktikai költeményét, „Józi és Erzsike a

nagyvilágban” című ismeretterjesztő közle-ményt, ugyan ily ezézzel Edison élet-és jellemrajzát Schrödt Györgyöt, egy gyer-mekjátékot Láska Lajos tornatanártól, vi-rágjátékot Jankai Józseftől Kertay Ele-zzenikére mellett, gyermek-talányokat stb. valamennyi Balló Ele derék képző-művészettől szellemes illusztrációival kísérve. A lap egész évi előzetési ára 1 frt 20 kr. lesz, mely más hasonló irányú lapok között határozottan a legolcsóbb, s a többi lap fe-llett az az előnye is meg van, hogy csak eredeti közleményeket a rajzokat közöl, míg társai az olcsóság szempontjából kül-földi lapok közleményeit és elhasznált cli-fészeket alkalmaz. Az iskolai igazgatók s tanítók által gyűjtött minden egyes előzető után a kiadó 20 kr. ajánl fel iskolai könyv-tárra, szegény gyermekek ruházására, vagy bármily iskolai jótékony célra, mely az elő-ízetési összeg beküldésekor előre levonandó. Az előízetési pénzek Endes Dániel ezime alatt (Arad, Magyar utca 24. sz. czimzandók. A legmelegebb pártolást kíván-junk a derék vállalatnak.

Nyilttér.+))

Színes selym Failla Française, Su-rah, Satin mervilleux, atlasz, damaszt, ripsz és tafta 1 frt 35 kr per meter egész 7 frt 45 krig szetkuld egyes-egy s darabokban vámmentesen házba a Henneberg 6 helymegyár-depot (es és kir. ulvari szállító) Zurich. Minta fordultalul. Level-k 10 kr. por-tóba kerülnek. 17-7

*) E rovat alatt közölték nem vállal fele-lősséget a Szerk.

Járványos betegségeknek a legjobban ajánlott egészségi ita l.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
legjobb asztali- és Udító ital,
kítőn hatásának bizonyult köhögésnél,
gebejoknál, gyomor- és hólyaghu-
rutnál.
Mattoni Henrik, Karlsbad és Budapest.

30-19

Dr. MOLNÁR GYULA.

Felolós szerkesztő és kiadó-laptulajdonos:

Loárverési hirdetmény.

Ömeltósága özv. báró Rudics Jó-zsefné úrnő Kunbaja-almási istállóiból, több kisorolt ménesbéli anyakancza és használati lóra folyó hó 19-én délután 1 órakor B. Almasott nyilvános árverés tog tartatni.

Az urad. tisztartóság.

A budapesti orsz. kiállítás alkalmával 3-szor, 1885-ben nagy érdempennzel arany-eremmel s diplomával kiüntette.

Van szerencsém a n. é. közönség zive rendelkezéseire bocsajtatni:

Mennyasszonyi csokrokat, a legujabb s legizetesebb kiállításban 5-20 frtig.

Kézi csokrokat a legujabb s chottis styblen, melyek minden időben legolcsóbb árak mellett készíttetnek. (Videki megren-delésekkel kérem csupán az által megmond-nia). Koszorúk igen szép kivitelben mag-nolia Borostyán levelek, pálmakkal 3-5 frtig.

Koszorúk nagyobb alakban magnolia-levelek Cvkasz és Phönix-szel gazdagon díszítve virággal 5-20 frtig.

Holtak földiszítése fölötté olcsó áron eszközöztetik.

Tisztelettel

Schlegel József.

Brünni szövetek

egy elegáns

őszí vagy téli öltönyre

vegekben 3.10 meter szélességben, mindégik elegáns egy terfi-öltönynek

4 frt 50 krert a legfinomabb 7 frt 75 krert sokkal finomabb 10 „ 50 „ a teneto legfinomabb

valódi gyapjú

Palmerston és Boy telikabatek számára méterenkent 2 frt 25-50 kraj 5 frtig Loden 2 frt 25-től 3 frtig, noiposzte méterenkent 1 frt 25 kraj 2 frt 50 kraj szetkuld mindenkinke postán utánvét mellett a

Feintuch-Fabriks-Niederlage

Siegel - Imhof
Brünn.

Nyilatkozat. A fenti czög szö-veleti szolidás s a legizetesebb kivitel, valamint tartosságuk által tünnek ki. Arról is jótáll ismert szoliditása s rendkívüli képessége hogy csak a legjobb árak s egészen a választott minta szerint küldetnek. Kivánatra szétküld a fenti raktár.

Mintákat ingyen s bérmentve.

Vasúti menetrend.

— 1886. évi junjus hó 1-től. —

Állomás	A vonat megnevezése	Állomás	A vonat megnevezése
Szegedtől Szabadkaig.	szemv. szemv. vegy v. szemv.	Ó-Keér	indul 3.27 7.41* 9.10
Szegedtől indul 2.55* 8.10 10.54 7.15*		Riszás	„ 3.45 9.39
Horgos 4.35 8.43 11.41 7.43*		Újvidék	„ 11.29 4.16 8.18* 10.38
Falics 5.01* 9.14 12.18 8.10*		Pétersvárad	„ 4.32 8.27* 10.59
Szabadka érkező 5.20* 9.28 12.35 8.22*		Karlova	„ 4.43 8.36* 11.17
Szabadkától Szegedig.	szemv. vegy v. szemv. szemv.	Becska	„ 5.10 12.10
Szabadka indul 6.25 2.42 6.55* 11.01*		India	érkező 5.25 9.08* 12.34
Falics 6.42 3.01 7.11* 11.15*		India	indul 5.30 9.11* 12.44
Horgos 7.14 3.44 7.42* 11.54*		Ó-Pazna	„ 5.43 1.05
Szeged érkező 7.45 4.20 8.11* 12.25*		Uj-Pazna	„ 5.57
Szabadkától Eszékiq.	vegy v. szemv. szemv.	Botajnicza	„ 6.06* 1.44
Szabadka indul 6.00 1.55 8.47*		Zimony	érkező 12.57 6.28* 9.53* 2.20
Bajmok 7.01 2.40 9.44*		Zimonyból Zomborig.	expr. v. gyors szemv. vegy v.
Nemes-Militics 7.43 3.10 10.23*		Zimony indul 2.48* 6.03 8.22 1.05	
Zombor 8.13 3.32 11.01*		Botajnicza 8.32 11.55 7.20*	
Szt.-Iván 8.42 3.53 11.29*		Uj-Pazna 8.55 2.03	
Szonta 9.01 4.08 11.47*		Ó-Pazna 9.08 2.26	
Gombos érkező 9.16 4.20 12.02*		India 6.45 2.25 2.48	
Erdőd indul 11.06 5.12 1.14*		India 6.48 2.25 3.40	
Dálya 11.51 5.26 1.50*		Becska 8.32 11.55 7.20*	
Dráva-Szarvas 12.12 5.43 2.18*		Karlova 7.19 10.10 4.15	
Eszék érkező 12.43 6.06* 4.07*		Pétersvárad 7.28 10.21 4.37	
Eszéktől Szabadkaig.	szemv. vegy v. szemv.	Újvidék	„ 4.23* 7.45 10.44 5.35
Eszéktől indul 8.20 3.33 12.03*		Riszás 11.09 6.11*	
Dráva-Szarvas 8.40 4.05 12.40*		Ó-Keér 8.16 11.29 6.44*	
Dálya 9.10 4.35 1.30*		Vendász-Kula 8.32 11.55 7.20*	
Erdődre érkező 9.26 5.00 1.44*		Kis-Hegyes-Fekete 8.45 12.15 7.56*	
Gombosról indul 10.16 5.36* 2.44*		Topolya 9.05 12.44 8.43*	
Szonta 10.31 5.56* 3.01*		Csantavér 9.05 1.05 9.17*	
Szt.-Iván 11.14 6.18* 3.17*		Szabadka érkező 6.08 9.38 1.32 10.00*	
Zombor 11.30 6.41* 4.10*		Szabadka indul 1.55	
Militics 12.07 9.35* 4.52*		Zombor érkező 3.32	
Bajmok 12.49 10.49* 5.41*		Szabadkáról Bajjig.	vegy v. szemv.
Szabadka 12.49 10.49* 5.41*		Budapestről indul 9.15* 8.00	
Zomborból Budapestig	szemv. vegy v. szeg. vegy v.	Szegedről 3.55* 10.54	
Zombor indul 11.14 8.13* 3.52*		Eszéktől 12.03 8.20	
Szabadka érkező 12.49 10.49* 5.41*		Szabadka (vend.) 6.40 2.37	
Szabadka indul 12.15 10.50* 9.50*		Csantavér 7.17 3.08	
Kis-Körös 4.14 1.31* 11.17		B.-Almas 7.52 4.40	
Budapest érkező 7.30* 5.50* 1.40		Bikity-Borsód 8.28 4.11	
Budapestről Zomborig.	szemv. szeg. vegy v.	Bajja 9.10 4.47	
Budapestről indul 8.00 2.30 9.15*		Bajjáról Szabadkaig.	szemv. vegy v.
Kis-Körös 11.23 4.52 2.32*		Bajja indul 10.13 7.14	
Szabadka 1.03 6.06* 6.15*		Bikity-Borsód 10.51 7.50*	
Zombor 1.55 8.47* 6.00*		B.-Almas 11.31 8.40*	
Zombor érkező 3.32 11.01* 8.13		Csantavér 11.55 9.15*	
Zomborból Zimonyig.	expr. v. szemv. gyors vegy v.	Szabadka (vend.) 12.25 9.50*	
Zombor indul 11.14 3.52*		Budapestre 7.30* 5.50*	
Szabadka érkező 12.49 3.35* 5.41*		Szegedre 4.20 12.25*	
Szabadka indul 9.39 1.35 6.18* 6.11		Eszékre 6.06*	
Csantavér 1.59 6.52*			
Topolya 2.23 6.50*			
Kis-Hegyes-Fekete 2.47 7.11* 8.07			
Verbász-Kula 3.08 7.25* 8.41			

A *jelzett számok az esti 6 órától reggeli 5 óra 50 per-cig terjedő éjjeli idő jelölik.